

Petit Manuel d'utilisation

Systèmes TANDBERG MXP

Français

Logiciel version F1
D13617.01

Tout ou partie de ce document ne peut en aucun cas être reproduit sans l'autorisation écrite de :

TANDBERG

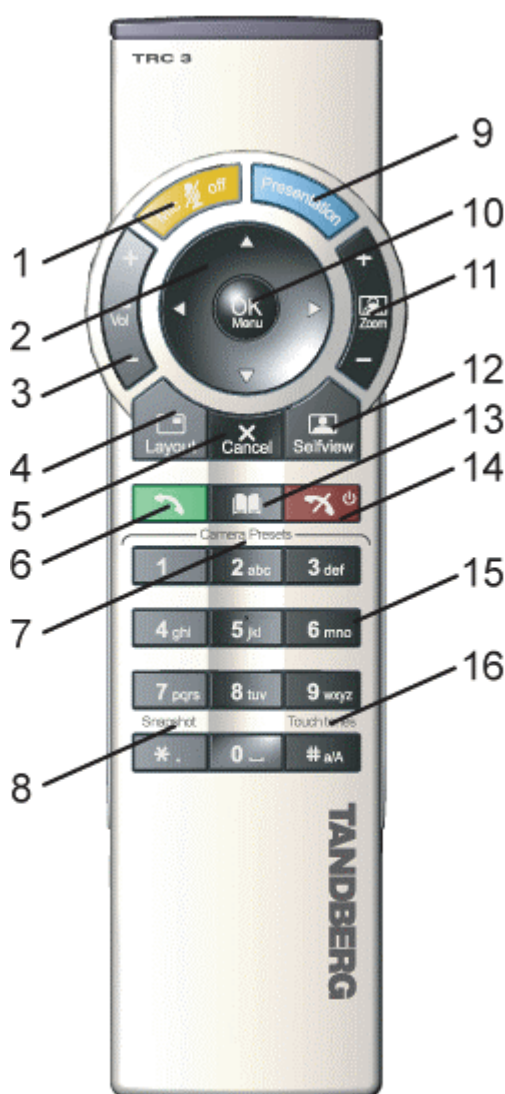
Table des matières

Utilisation générale	3
La télécommande	3
Le menu	5
Les voyants de l'écran	6
Appels vidéo	7
Faire un appel	7
Répondre à un appel entrant	7
Terminer l'appel	8
Annuaire téléphonique	10
Déplacer la caméra.....	10
Présentation	12
Modes d'affichage	13

Utilisation générale

La télécommande

Le système est piloté à l'aide d'une télécommande. La télécommande ressemble à un téléphone portable ou cellulaire, avec des touches numériques et des touches d'appel. Utilisez les touches fléchées et OK pour naviguer à travers le menu. Les fonctions les plus couramment utilisées du système sont également accessibles directement à partir de la télécommande.



1. Mic Off active et désactive le microphone.
2. Les touches fléchées servent à naviguer dans le menu et à déplacer la caméra lorsque le menu est masqué.
3. Volume + et - permet de régler le volume du son du système.
4. La touche Layout permet de basculer entre les formats plein écran et d'autres modes d'affichage.
5. La touche Cancel vous permet d'annuler la dernière commande du menu. Utilisez la touche Cancel pour effacer des caractères dans une zone de saisie.
6. Appuyez sur la touche d'appel pour faire un appel.
7. La fonction Camera Presets définit les positions de la caméra. Appuyez sur une touche numérique et maintenez-la enfoncée pendant 1 seconde pour enregistrer la position actuelle de la caméra sur cette touche numérique. Pour activer une pré-position pendant un appel, il vous suffit d'appuyer sur cette touche numérique et de la relâcher.
8. Snapshot prend un instantané de votre vidéo. (Uniquement pendant que vous êtes en communication.)
9. La touche Presentation permet de passer à une source de présentation prédéfinie.
10. Appuyez sur OK/Menu pour afficher le menu et sélectionner les options.
11. Utilisez Zoom + et - pour faire un zoom avant et arrière avec la caméra.
12. Selfview affiche votre vidéo de sortie. Appuyez à nouveau sur Selfview pour désactiver l'autovisualisation.
13. Enregistrez et rappelez vos contacts vidéo via l'annuaire téléphonique du

système, de manière à simplifier la composition des numéros d'appel.

14. Utilisez la touche rouge de fin d'appel pour terminer l'appel en cours. Appuyez sur cette touche lorsque vous n'êtes pas en communication pour mettre le système en mode veille.
15. Les touches numériques/alphabétiques fonctionnent de la même manière que sur un téléphone portable ou cellulaire.
16. Appuyez sur Touch Tones lorsque vous téléphonez et que vous devez composer des numéros avec extension, etc. (au lieu des pré-positions).

Le menu

Lorsque le système n'est pas en cours d'utilisation, il est en mode veille. Les écrans sont noirs. Réactivez le système en sélectionnant ou en appuyant sur n'importe quelle touche de la télécommande.

Une fois le système mis en marche, l'écran de bienvenue s'affiche. L'écran de bienvenue présente le menu principal et affiche l'image de votre caméra principale en arrière-plan (la caméra principale est le réglage par défaut du système). Vos numéros d'appel et le nom du système s'affichent dans le coin supérieur droit. Votre numéro ISDN et votre numéro IP sont les numéros dont vos contacts ont besoin pour établir un appel vidéo avec vous.

Le menu est l'interface que vous utiliserez pour commander le système. Le menu propose les options suivantes : Faire un appel, Veille, Annuaire téléphonique, Déplacer caméra, Présentation, Services Multisite et Panneau de configuration. Lorsque vous êtes en communication, les options Ajouter un nouvel appel et Terminer l'appel sont disponibles via les touches rouge et verte (voir les photos ci-dessous).

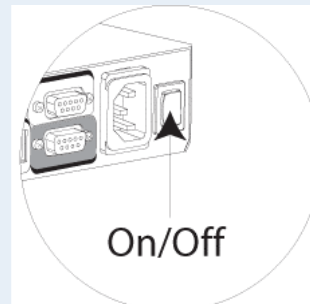


Le menu en dehors d'un appel et pendant un appel.

Lorsque vous êtes en communication, le menu s'éteint automatiquement après 15 secondes. Appuyez sur OK/Menu pour le réactiver. Vous pouvez également masquer manuellement le menu en appuyant sur Annulation (X).

Si le système ne réagit pas :

- Vérifiez que le système est allumé en utilisant le contacteur de marche/arrêt situé à l'arrière du codec (voir la figure ci-contre).
- Vérifiez que votre moniteur est branché. Pour brancher le moniteur, vous devez normalement pousser le bouton d'alimentation à l'avant du moniteur (en fonction du type de moniteur).



Les voyants de l'écran

Le système dispose d'un certain nombre d'icônes signalant différents paramètres :

**Muet**

Ce voyant s'affiche lorsque le son est coupé. Appuyez sur Volume + pour remettre le son.

**Microphone coupé**

Ce voyant s'affiche lorsque le microphone est coupé. Ce voyant se met à clignoter si un dispositif audio est détecté dans la pièce pendant un appel et que le microphone est coupé. Appuyez à nouveau sur le bouton Microphone coupé pour réactiver le microphone.

Il faut savoir que de nombreux appels ont tendance à se connecter automatiquement avec le microphone réglé sur Microphone coupé. L'icône commencera à clignoter dès vous commencerez à parler. N'oubliez pas d'activer le microphone avant une réunion.

**Conférence sécurisée, AES**

Ce voyant représentant un double cadenas s'affiche lorsque le système de cryptage AES (conférence sécurisée) est activé.

**Conférence sécurisée, DES**

Ce voyant représentant un cadenas s'affiche lorsque le système de cryptage DES (conférence sécurisée) est activé.

**Conférence non sécurisée**

Ce voyant représentant un cadenas ouvert s'affiche pendant la phase d'initialisation du cryptage.

Pendant cette période, l'appel n'est pas sécurisé.

**Prise de la parole**

Ce voyant s'affiche lorsque vous apparaissez en mode plein écran dans une conférence Multisite.

Appels vidéo

Faire un appel

Pour faire un appel, sélectionnez Faire un appel dans le menu principal. Si vous êtes déjà en communication, sélectionnez Ajouter un nouvel appel pour appeler un autre participant (si votre système est doté de fonctions Multisite). Appuyer sur la touche verte de la télécommande aura le même effet que d'appuyer sur le bouton vert du menu. Vous pouvez introduire manuellement un numéro dans la zone de saisie ou sélectionner l'icône de l'annuaire pour sélectionner un contact dans l'annuaire téléphonique.

Le système TANDBERG peut effectuer aussi bien des appels vidéo que des appels téléphoniques. Pour les appels vidéo, sélectionner Faire un appel vidéo dans le menu Appel. Pour les appels téléphoniques, sélectionner Faire un appel téléphonique. L'option Paramètres d'appel spécifie la qualité de l'appel. Dans la plupart des cas, il n'est pas nécessaire de modifier les paramètres d'appel.

Si votre système TANDBERG dispose de fonctions Multisite, vous pouvez appeler plusieurs participants en même temps. Sélectionnez Ajouter un appel vidéo ou Ajouter un appel téléphonique dans le menu Appel pour faire apparaître d'autres zones de composition.



Répondre à un appel entrant

Vous pouvez recevoir des appels à tout moment, même lorsque le système est en mode veille. N'oubliez toutefois pas de vérifier que le système est branché à l'aide du commutateur de marche/arrêt situé à l'arrière du codec.

Comment répondre à un appel entrant :

1. Pour accepter un appel entrant, appuyez sur OK ou sur la touche verte de la télécommande.
2. Appuyez sur la touche rouge de la télécommande pour refuser l'appel entrant.
3. Si vous ne souhaitez aucun appel entrant, sélectionnez Ne pas déranger. Si l'option Ne pas déranger est activée, le système rejettera automatiquement tous les appels entrants.



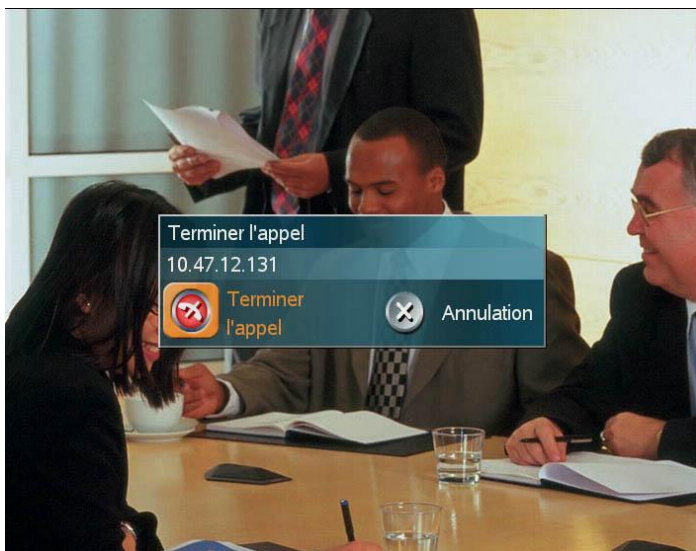
Si l'option Réponse automatique est activée, tout appel entrant se connectera automatiquement. Vous pouvez activer et désactiver l'option Réponse automatique dans Paramètres administrateur – Général.

Terminer l'appel

La télécommande fonctionne à peu près comme un téléphone portable/cellulaire. Appuyez sur Terminer l'appel dans le menu ou sur la touche rouge de la télécommande. Dans la boîte de dialogue Terminer l'appel, appuyez à nouveau sur Terminer l'appel. Appuyez sur Annulation (X) pour poursuivre l'appel.

Comment terminer un appel :

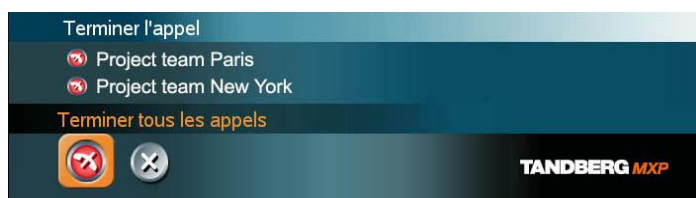
1. Appuyez sur la touche rouge de la télécommande ou sur Terminer l'appel dans le menu.
2. Appuyez à nouveau sur la touche rouge de la télécommande ou sur OK pour confirmer que vous souhaitez mettre fin à l'appel.



Comment terminer un appel Multisite :

1. Appuyez sur la touche rouge de la télécommande ou sur Terminer l'appel dans le menu.
2. Une liste de participants s'affiche, vous permettant de terminer chaque appel séparé. Sélectionnez un participant et appuyez sur OK ou sur la touche rouge.

3. Appuyez sur Terminer tous les appels si vous souhaitez mettre fin à toute la conférence.



Il est à noter qu'il ne suffit pas de couper le(s) moniteur(s) pour terminer un appel. Pour terminer un appel, vous devez appuyer sur la touche rouge.

Annuaire téléphonique

L'annuaire téléphonique peut mémoriser jusqu'à 200 contacts, y compris les derniers numéros composés. L'utilisation de l'annuaire téléphonique vous permet de gagner du temps et de réduire les faux appels dus à des erreurs de composition d'appel ou à des paramètres d'appel incorrects.

Les contacts sont classés par ordre alphabétique. Pour naviguer dans l'annuaire téléphonique, utilisez les touches fléchées ou alphabétiques, en cherchant par la première lettre (comme sur un téléphone portable/cellulaire). Appuyez sur la flèche vers la gauche pour sélectionner un bouton. Le dernier contact sélectionné sera coché. Les fonctions Éditer entrée et Supprimer entrée s'appliquent au contact coché.

Les derniers appels effectués à partir du système s'affichent sous l'entrée Dernier(s) numéro(s) composé(s) dans l'Annuaire téléphonique.

Sélectionnez Multisite pour sauvegarder un groupe de contacts, de manière à pouvoir établir plus rapidement un appel Multisite.

Comment faire un appel à l'aide de l'annuaire téléphonique :

1. Appuyez sur l'icône de l'annuaire de la télécommande ou sur Annuaire téléphonique dans le menu.
2. Choisissez un contact à l'aide des touches fléchées ou alphabétiques.
3. Appuyez sur OK pour sélectionner le contact. Vous accédez au menu Appel, qui vous permet de modifier le numéro ou les paramètres d'appel avant de passer votre appel. Vous pouvez également appuyer sur la touche verte d'appel de la télécommande pour appeler directement.



Déplacer la caméra

Vous pouvez déplacer la caméra de différentes manières :

- Sélectionnez Déplacer caméra dans le menu principal. Utilisez les touches fléchées pour faire un panoramique ou incliner la caméra. Appuyez sur OK lorsque vous avez terminé.
- Lorsque le menu est masqué, les touches fléchées continuent à agir sur la caméra. Masquez le menu avec la touche Annulation (X) et réglez la caméra à l'aide des touches fléchées.

- Utilisez l'option Pré-positions caméra. Appuyez sur un numéro pour déplacer la caméra jusqu'à une position prédéfinie (pendant que vous êtes en communication).
- Utilisez l'option Activation pré-positions caméra. (Voir le Manuel d'utilisation TANDBERG.)
- Utilisez le TANDBERG Tracker. (Voir documentation séparée.)

Présentation

La fonction Présentation vous permet d'afficher des sources PC, DocCam (Caméra Document), VCR, AUX et VNC en plus de votre caméra principale. C'est le moyen parfait pour afficher une présentation PowerPoint, par exemple, pendant une réunion. Vous pouvez même utiliser les touches vers le haut et vers le bas de la télécommande pour activer les fonctions Page haut/bas du PC. (Ceci s'applique uniquement en cas d'utilisation du VNC.)

Utilisez la Présentation hors communication, pour réaliser une présentation locale à l'attention des personnes se trouvant dans votre propre salle de réunion. Servez-vous de la Présentation lorsque vous êtes en communication pour effectuer également des présentations à l'attention des participants des autres sites.

Le moyen le plus rapide d'afficher une présentation est d'utiliser la touche Présentation de la télécommande. La touche Présentation affiche une source vidéo prédéfinie, avec PC comme valeur par défaut. Il est possible de modifier la source de présentation dans Paramètres administrateur – Paramètres présentation.

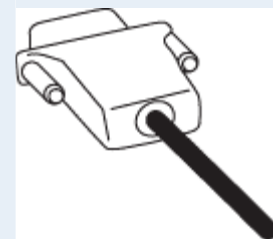
Sélectionnez Présentation dans le menu principal si vous souhaitez choisir une source vidéo manuellement. Le menu Présentation vous propose toutes les sources vidéo disponibles : Caméra principale, PC, DocCam, VCR, AUX et VNC.



Images PC en direct

Lorsque vous affichez une présentation depuis votre PC portable, n'oubliez pas de connecter votre PC au système vidéo à l'aide d'un câble VGA. Vérifiez que votre PC transmet l'image à la sortie VGA. Sur la plupart des PC portables, vous devez appuyer sur une combinaison de touches spéciale pour afficher l'image.

Remarque : L'image apparaît plus lisse sur le système si votre présentation est déjà affichée en mode plein écran sur votre PC avant de connecter votre PC au système vidéo.



Câble VGA

Modes d'affichage

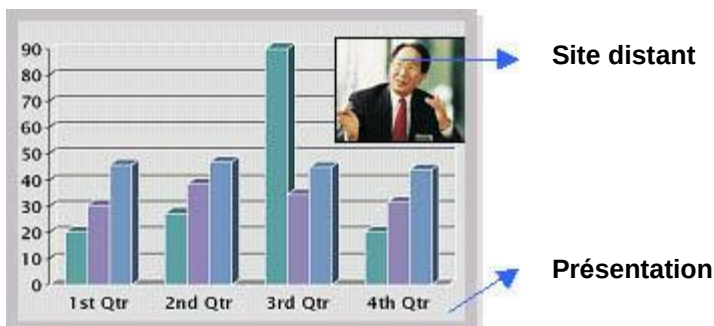
La touche Layout de la télécommande se comporte de deux manières différentes, en fonction du réglage du Mode d'affichage dans Paramètres administrateur (voir Panneau de configuration – Paramètres administrateur – Général – Paramètres de l'écran). Elle permet de choisir entre les modes PIP et POP. Il est recommandé de sélectionner POP pour les écrans larges.

PIP

En mode PIP, la touche Layout permet de visualiser une image supplémentaire en format réduit. Si vous appuyez sur Layout, une image s'incruster dans le coin de l'écran. Appuyez à nouveau sur Layout pour la déplacer dans les autres coins de l'écran et finalement la masquer. Vous pouvez également la masquer directement en appuyant sur la touche Layout et en la maintenant enfoncée pendant 1 seconde. PIP s'affichera toujours sur le moniteur principal. PIP automatique est le réglage par défaut du système. Cela signifie que l'image s'incruster automatiquement chaque fois que cela convient (voir Panneau de configuration – Paramètres administrateur – Paramètres présentation).

Comment utiliser la touche Layout avec le mode PIP :

- Appuyez une fois sur Layout pour incruster une image.
- Appuyez trois fois de plus sur Layout pour la déplacer dans les coins de l'écran.
- La quatrième fois que vous appuyez sur Layout, elle disparaîtra.
- Appuyez sur la touche Layout et maintenez-la enfoncée pendant 1 seconde pour masquer la petite image, directement depuis n'importe quelle position.



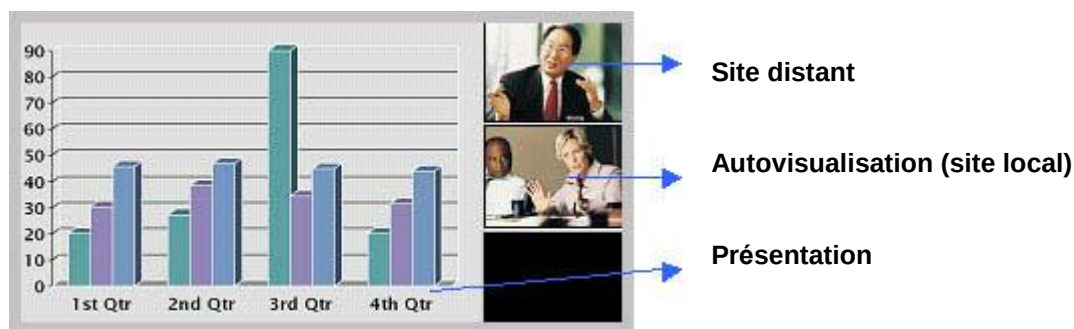
Exemple d'affichage PIP

POP (pour les écrans larges)

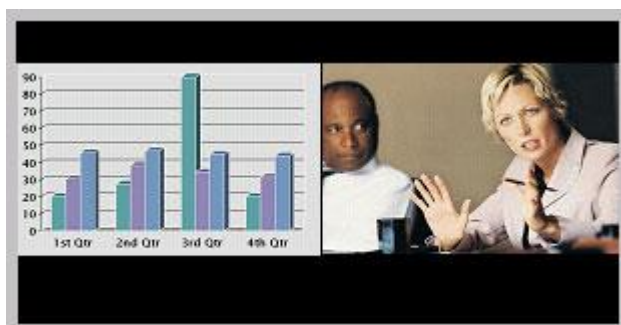
Si vous sélectionnez POP et que vous appuyez sur la touche Layout de la télécommande, des compositions des images, optimisées pour les écrans larges, s'afficheront. Appuyez une fois pour obtenir une image supplémentaire en format réduit. Appuyez deux fois pour obtenir un affichage côte à côte. Appuyez à nouveau pour revenir en mode plein écran. Vous pouvez également revenir en mode plein écran directement, en appuyant sur la touche Layout et en la maintenant enfoncée pendant 1 seconde. Il est recommandé d'utiliser le mode POP pour les systèmes à moniteur à écran large.

Comment utiliser la touche Layout avec le mode POP :

- Appuyez une fois sur Layout pour obtenir un affichage 1+3. Vous voyez une grande image de l'autre site et une image plus petite de vous dans le coin supérieur droit. Si vous utilisez l'option Duo Video, vous verrez une grande image du Duo Video et de petites images de l'autre site et de vous-même.
- Appuyez à nouveau sur Layout pour obtenir un affichage côte à côte (1+1). Vous voyez deux grandes images de taille égale de l'autre site et de vous-même.
- La troisième fois que vous appuyez sur Layout, vous revenez au mode plein écran normal.
- Appuyez sur touche Layout et maintenez-la enfoncée pendant 1 seconde pour revenir au mode plein écran chaque fois que vous le souhaitez.



Exemple d'affichage POP



Exemple d'affichage côte à côte



Exemple d'affichage plein écran